

CÉLÉBRONS NOTRE MAMAN !

Une foule d'idées-cadeaux pour tous les goûts :

- Mousse soleil Vitry pour la maman qui rayonne.
- Trousse Baluchon pour la maman voyageuse.
- Jolie gourde ludique pour la maman active.
- Chandelle envoûtante La Shop à Savon pour la maman rêveuse.

Bonne fête des Mères !

Clinique Santé François Alarie Ludovic Alarie **VENEZ NOUS VOIR ! 418 287-5732**

Depuis 1983

Le Traité d'union DU NORD

www.journaltdn.ca

Vol.44, no 8, 28 avril 2026

Prix de l'AMECQ 2012 et 2013 - Média écrit communautaire pour deux années consécutives

FESP

fesp.tuxedobillet.com



Le fer d'ici rayonne sur le monde.

ArcelorMittal



Maison Ronald McDonald Canada

Grand McDon^{MD} 6 mai

Tout achat compte pour aider les familles*

*Une partie du produit de la vente d'aliments et de boissons permettra de soutenir les programmes Maison Ronald McDonald™ et des organismes de bienfaisance locaux pour enfants au Canada. Dans les restaurants McDonald's du Canada participants © 2020, McDonald's



LE CARBURANT montre les dents



Pages 3 et 5

pages 6 et 7	Industrie minière Le potentiel et les réalités de Fermont	page 8	Le bénévolat Un socle local à soutenir
page 10		Pont à Tadoussac La première ministre déjà hélée	

CLUB VTT
DU GRAND NORD
FERMONT

**Bonne
saison
2026 !**



Le Club de VTT du Grand Nord
fête son **20^e** anniversaire !
TIRAGE

À cette occasion, le club offre
des cadeaux à ses membres
pour leur encouragement au
cours des 20 dernières années.



Huit tirages de cadeaux dans l'ordre suivant :

1. Un certificat de 300 \$ d'essence
2. Un certificat de 200 \$ d'essence
3. Un certificat de 100 \$ d'essence
4. Un certificat de 100 \$ d'essence
5. Un certificat de 100 \$ d'essence
6. Un certificat de 100 \$ d'essence
7. Un certificat de 50 \$ d'essence
8. Un certificat de 50 \$ d'essence

Le tirage sera effectué le
1^{er} juin 2026.

(sur Facebook)

***CONDITIONS DE PARTICIPATION :**
Être un membre en possession
d'un droit d'accès annuel ou
estival pour la saison 2026
(Club 09-161).

Délais : jusqu'au dimanche 31 mai à
23h59 pour se procurer un
droit d'accès estival (Club 09-161).

DROIT D'ACCÈS ESTIVAL

Disponible le 1^{er} mai 2026
Valide jusqu'au 31 oct. 2026

298,60 \$

- 243,70\$ droit d'accès
- 54,90\$ assurance responsabilité civile

*Taxes incluses

- Achetez votre droit d'accès en ligne -

www.fqcq.qc.ca

Club 09-161



PRIX DU CARBURANT

Les solutions doivent être durables



Sur la photo, le seul poste d'essence à Fermont, Libre-Service Fermont offre un excellent service local.



Journaliste

ÉRIC CYR

Le premier ministre du Canada, Mark Carney, a annoncé la suspension temporaire de la taxe d'accise fédérale sur le carburant, le 14 avril 2026. Cette mesure est destinée à contribuer à pallier la flambée des prix de l'essence et ses effets pour les consommateurs qui auront un répit durant un peu moins de cinq mois.

La stratégie provisoire visant à tenter d'alléger le coût de la vie, qui a été instaurée en réponse à la poussée inflationniste liée au conflit en Iran, ne devrait pas avoir une grande incidence sur les effets négatifs de l'envolée des prix puisqu'elle ne sera en vigueur que du 20 avril au 7 septembre (jour de la fête du Travail). Cette décision, qui coûtera environ 2,4 milliards de dollars au gouvernement fédéral, devrait en contrepartie diminuer le prix à la pompe dans ce pays de 10 cents par litre pour l'essence et de 4 ¢/l pour le diesel (gazole) durant cette période. La suspension qui s'ajoute aux autres taxes fédérales et provinciales en vigueur s'applique à l'essence ordinaire, au diesel et au carburant d'aviation.

Coup d'épée dans l'eau ?

Selon la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante (FCEI) cette initiative est accueillie

favorablement par les petites et moyennes entreprises (PME) bien que certaines réclament des mesures additionnelles. L'Institut économique de Montréal (IEDM) juge pour sa part que l'abolition de cet impôt fédéral indirect de 10 cents par litre d'essence est un pas dans la bonne direction, mais que le gouvernement canadien devrait implanter cette mesure de façon durable. « Les contribuables ne se sont pas remis de l'inflation des dernières années et l'augmentation rapide des prix de l'essence est venue amoindrir encore davantage leur pouvoir d'achat », explique l'analyste en politique publique de l'IEDM, Gabriel Giguère, qui considère qu'un congé de taxes temporaire n'aide que momentanément. Selon ce dernier, en rendant cette réduction permanente, le gouvernement

remettrait des centaines de dollars par an dans les portefeuilles des familles. « Dans un contexte de forte pression sur le coût de la vie, le gouvernement Carney devrait utiliser les leviers dont il dispose pour alléger la facture des citoyens pour de bon », poursuit M. Giguère.

Tentatives
pour
baissier le
prix de
l'essence.

les constants soubresauts des prix à la hausse qui engendrent inévitablement une augmentation importante rapide et soudaine du coût des denrées essentielles et des produits de consommation. Selon la directrice générale de

la Chambre de commerce de Fermont, Véronique Dumais, qui est également entrepreneure : « Nos membres saluent l'initiative du premier ministre Carney de réduire le prix du litre d'essence jusqu'au mois de septembre. Cette diminution viendra atténuer l'inflation qu'il a subie depuis le début de la guerre en Iran et permettra des coûts d'exploitation (d'opération) moindres. »

Cette baisse de 10 sous par litre d'essence n'aura aucune incidence sur les exploitants de stations-

service frontalières comme celle de Fermont puisque malgré cet abattement fiscal éphémère, l'écart de prix entre le Québec et les autres provinces va tout de même demeurer. Un propriétaire d'une berline pourra cependant économiser à Fermont comme ailleurs 4,90 \$ de taxes d'accise à chaque plein. L'épargne atteindrait 5,63 \$ par litre en tenant compte de l'effet sur les taxes de vente.

Suivez les activités et la production du journal sur

Visitez le site internet au journaltdn.ca

Le **Trait d'Union** DU NORD

www.journaltdn.ca

Trait-union Nord

Le fer d'ici rayonne sur le monde.



ArcelorMittal

De Fermont à Montréal, en passant par Port-Cartier, ArcelorMittal génère des retombées économiques, sociales et industrielles qui dépassent largement nos frontières.

À l'occasion de la Semaine minière, nous souhaitons rendre hommage aux travailleuses et travailleurs qui participent à la mise en valeur de notre fer de haute pureté. Leur apport collectif contribue chaque jour au développement de nos régions et à la construction d'un avenir durable.

On grandit
ensemble

Photo : Patrick Canuel

PRIX DU CARBURANT

Le PQ réclame la suspension permanente de la taxe d'accise



Le porte-parole du Parti québécois (PQ) en matière d'Énergie, Pascal Paradis, a réagi, le 14 avril 2026, à la suspension par le gouvernement Carney de la taxe d'accise fédérale sur l'essence, qui retransche, pendant une période de cinq mois, du 20 avril jusqu'au 7 septembre prochain, 10 sous à chaque litre d'essence acheté. L'annonce du premier ministre canadien survient alors que, depuis plus d'un an, un écart injuste subsiste à la pompe entre les essenceries québécoises et celles de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de Terre-Neuve-et-Labrador frontaliers, en raison de l'abolition unilatérale de la taxe sur le carbone qui s'appliquait auparavant dans toutes les provinces sauf au Québec.

ÉRIC CYR

« Puisque c'est une manœuvre électorale du gouvernement fédéral de Mark Carney qui a créé de toutes pièces l'écart injuste du prix de l'essence entre le Québec et les autres provinces, nous exigeons qu'à son terme, la suspension de la taxe d'accise devienne permanente au Québec. Les consommateurs québécois n'ont pas à subir les conséquences des tours de passe-passe du gouvernement fédéral », estime le député du Parti québécois.

Injustice flagrante

Pascal Paradis précise que les libéraux ont financé l'abolition de la taxe carbone à même les impôts des Québécois. « Je rappelle que notre Assemblée nationale a exigé de récupérer les 814 millions de dollars d'impôts des Québécois ayant financé les chèques électoraux de la taxe carbone envoyés aux Canadiens des autres provinces, mais pas aux Québécois. Cet argent-là aurait pu servir à lutter contre l'écart injuste du prix à la pompe, ou à entretenir nos routes. Mark Carney doit rendre aux Québécois leur argent. Malheureusement, le gouvernement

de la Coalition avenir Québec (CAQ) a plutôt choisi d'accepter la situation. Pas nous ! », explique le député de Jean-Talon, qui souligne à nouveau que le Parti québécois a suggéré plusieurs avenues pour diminuer le prix de l'essence, qui ont toutes été ignorées par l'ancien premier ministre du Québec, François Legault, et par sa successeure, Christine Fréchette.

Si le gouvernement Carney ose rétablir au Québec cet impôt fédéral indirect sur le carburant en septembre, comme il a l'intention de le faire, il perpétuera en toute connaissance de cause l'écart

inéquitable à la pompe qui affecte les automobilistes québécois, mais aussi tous les consommateurs. En effet, le prix plus élevé de l'essence au Québec contribue aux coûts élevés des aliments et de plusieurs produits essentiels pour les familles et pour les personnes en situation de vulnérabilité, croit l'élue péquiste. « Le gouvernement fédéral doit réduire de façon permanente la taxe d'accise au Québec. Faute de le faire, seul le Parti québécois aura le courage et les coudées franches pour maintenir la pression sur Ottawa, contrairement aux caquistes et aux libéraux », conclut Pascal Paradis.



À l'auditorium Alain Frappier



**Le comité
de FESP
vous
invite
à
visiter
son site**

**internet au
www.fesp.ca
pour vous
informer
des
prochaines
projections
de films.**

SPÉCIALITÉS
DÉBOSSÉLAGE ET PEINTURE
Vente et installation de pare-brise

Richard Corbin, propriétaire
100, rue Bertrand - C.P. 1618
Fermont (Qc) G0G 1J0
richard_corbin1952@hotmail.com
Tél. : **418 287-3444**



La Carrosse-rit enr.



GROUPTech

- Location de chambres meublées tout inclus pour travailleurs
- Location de blocs sanitaires et roulottes de chantier

100, rue Bertrand, Fermont (Qc) G0G 1J0
Téléphone : 418 766-0222
Courriel : lhudon@grouptech.ca



SOUPER CONFÉRENCE

François Lambert

📍 Salle Aurora

📅 9 mai - 18h

Souper conférence

Menu 3 services inclus

Entrée

Salade de betteraves et fenouil

Plat principal

Macreuse de bœuf braisée

Dessert

Verrine de gâteau fromage et fraises

TARIFS

- Membres - 60\$
- Non-membres - 75\$
- ★ Expérience VIP — 100\$



Réservez votre place
dès maintenant

www.ccfermont.ca


BIENVENUE À TOUS !

CONGRÈS DE L'INDUSTRIE MINIÈRE

Une délégation fermontoise à Québec

Des ambassadeurs de la Ville de Fermont se sont rendus à Québec afin de prendre part à un rendez-vous stratégique pour l'industrie minière, la conférence « État du fer au Québec » organisée par Ressources, Mines & Industrie qui s'est tenue au Manège militaire Voltigeurs du 31 mars au 2 avril 2026.

ÉRIC CYR

L'événement de réseautage a réuni des piliers du monde minier québécois incluant des entreprises innovantes et des sociétés d'importance comme ArcelorMittal, Minéral de fer Québec (MFQ) et Rio Tinto IOC. La programmation diversifiée a offert une visibilité aux entreprises souhaitant valoriser leurs innovations, projets, services et technologies auprès d'un public stratégique du domaine minier. Le rendez-vous annuel axé sur les enjeux actuels et futurs du secteur du fer a rassemblé des experts reconnus et des professionnels de la filière énergétique, ferroviaire, minière et portuaire dans le cadre d'analyses, de discussions thématiques et de tables rondes et sur les enjeux structurants du fer au Québec. De nombreux sujets ont été abordés durant la rencontre comme l'innovation et la création de valeur à partir de l'extraction jusqu'au transport vers le port, la logistique et le développement des infrastructures, l'état du marché du fer et ses perspectives économiques incluant le rôle stratégique du fer de haute pureté dans la décarbonation (diminution des émissions de gaz à effet de serre), les politiques publiques liées au développement et à la mise en valeur du fer ainsi que des minéraux critiques et stratégiques, les projets miniers majeurs au Québec et au Labrador, l'énergie, la transformation et l'histoire du fer au Canada.

Des représentants régionaux

Le préfet de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Caniapiscau et maire de Fermont, Patrick Lacerte, était sur place en compagnie du directeur général (DG) de la Ville de Fermont, Claude Gagné, et de la directrice générale adjointe de la municipalité, Marie-Philippe Couture. L' élu confie : « Nous étions en déplacement à Québec afin de prendre part à cette réunion. Ce fut une expérience enrichissante sur tous les plans ainsi qu'une excellente occasion de rencontrer les partenaires du milieu, d'échanger sur les grands enjeux qui touchent notre région et d'établir des contacts avec de futurs clients potentiels pour le nouveau parc industriel fermontois. »

L'administrateur municipal, M. Gagné, a pour sa part eu l'occasion de participer à un panel sectoriel où il a pu exposer certaines problématiques que vivent les villes de la MRC contribuant à susciter une réflexion des principaux acteurs du secteur. Il explique que cette conférence est un lieu de rencontre important pour l'industrie du fer, le secteur privé et le secteur public. « On y constate toute l'intelligence industrielle qui soutient cette activité économique importante pour Fermont, la Côte-Nord et le Québec. Ça a été un moment propice pour rappeler aux entreprises minières présentes sur notre territoire qu'elles ont des responsabilités sociales et

que la survie d'une ville comme Fermont, mais également Port-Cartier et Sept-Îles, est en péril si le recours à la commutation aérienne demeure inchangé, voire augmenté. J'ai eu l'occasion de préciser que la Société du Plan Nord n'est pas une agence de voyages et que cette instance ne donne pas des points Air Miles aux minières. Fermont fait tout ce qui est en son pouvoir pour soutenir ses partenaires miniers et contribuer à leur succès et continuera de le faire avec énergie cependant le cycle de sous-développement du navetage aérien (*fly-in/fly-out*) doit être considérablement réduit et la tendance inversée. Moins de travailleurs résidents coïncident avec un nombre de famille réduit, des services amoindris, une quan-

tité limitée d'entreprises locales, une diversification économique minimisée et ainsi de suite en empirant. L'industrie doit comprendre les conséquences du phénomène et agir en conséquence maintenant. C'est Fermont et non pas fermons ! Compris ? »

De gauche à droite sur la photo, les DG du développement économique à la Ville de Sept-Îles, Paul Lavoie, à la Ville de Port-Cartier, Bernard Gauthier, le DG de la Ville de Fermont, Claude Gagné, et le PDG de la Société du Plan Nord et animateur du panel de discussion, Patrick Beauchesne lors de la conférence « L'état du fer au Québec » qui s'est déroulée dans la capitale québécoise.



Une idée originale du journal

Le Trait d'Union DU NORD

JEU DE CHARADE

CONCOURS

PROCHAIN INDICE ET NOUVEAUX CADEAUX

DANS L'ÉDITION DU 12 MAI AVEC L'ÉNIGME N°3

« Suivez-nous sur Facebook pour la suite ainsi que dans les pages du journal pour connaître les prix et les gagnants. Vous entendrez des rappels sur les ondes de la radio CFMF 103,1 »

Nous vous invitons à jouer au jeu jusqu'à la fin et à multiplier vos chances de gagner le gros prix final !

Sur 7 mois • 1 énigme par mois • 1 tirage par énigme = 7 tirages
6 énigmes + la charade = 6 participations cumulatives pour la grande finale.
Valeur approximative totale en cadeau : 1 600 \$

MRC de CANIAPISCAU

Une subvention de 1 600 \$ a été offerte dans le cadre du Fonds régions et ruralité du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et de la MRC de Caniapiscau.

CHRONIQUEURS RECHERCHÉS

Nous faisons appel à des chroniqueurs et à des chroniqueuses bénévoles afin de diversifier le contenu du journal Le Trait d'union du Nord au bénéfice de nos lecteurs. Être animé d'une passion, aimer informer, partager, renseigner et écrire. Voilà tout ce que ça prend pour rédiger une chronique qui pourrait paraître dans notre publication de presse écrite. Soyez inspirants en rédigeant un court texte (500 mots maximum) sur un sujet que vous maîtrisez. N'hésitez pas à nous faire parvenir vos chroniques avec une image représentative en haute résolution à : redactionfermont@gmail.com.

L'ÉNERGIE DU BÉNÉVOLAT

Un gala de reconnaissance



Des citoyens œuvrant de façon bénévole dans la communauté étaient à l'honneur dans le cadre de la Semaine de l'action bénévole qui se déroulait du 19 au 25 avril 2026. Un événement destiné à les remercier et à souligner leur contribution essentielle à l'épanouissement de la vie locale a été organisé par la MRC de Caniapiscau à la Salle Aurora, le 16 avril, la deuxième édition du gala « Reconnaissance des bénévoles ».

ÉRIC CYR

L'activité animée par Karl Gagné Côté de la radio CFMF 103,1 qui rassemblait des bénévoles de plusieurs associations et organisations incluait un menu trois services, des jeux et des prix de participation.

Le maire de Fermont, Patrick Lacerte, a prononcé une allocution pour l'occasion au nom du conseil municipal : « À Fermont, être bénévole ce n'est pas simplement donner un peu de son temps, c'est souvent donner beaucoup, parfois énormément. Vous tenez à bout de bras plusieurs de nos organismes. Vous le faites parce que vous avez à cœur notre milieu, parce que vous croyez à l'importance de préserver nos activités, nos traditions, et ce qui fait vibrer notre ville. Votre implication est essentielle. Sans vous, une partie de ce qui fait la richesse de notre vie communautaire ne pourrait tout simplement pas exister. Comme conseil municipal, nous sommes conscients des défis auxquels nous faisons face. La baisse démographique est une réalité avec laquelle

nous devons composer. Soyez assurés que nous continuerons de vous appuyer et de nous battre avec détermination pour protéger et faire évoluer ce qui fait de Fermont un endroit unique notamment par sa qualité de vie qui repose en grande partie sur vous. Parce qu'ici plus qu'ailleurs, nous sommes tissés serré. »

Le conseiller municipal et bénévole pour Cancer Fermont, Kevin Morissette, a aussi fait un discours afin de rendre hommage aux bénévoles. « Je tiens à souligner au nom de la Ville de Fermont et en mon nom votre dévouement et votre engagement à l'épanouissement de notre communauté fermontoise. Votre participation précieuse contribue à faire rayonner les organisations communautaires, culturelles, médiatiques, sociales et sportives locales. Chaque geste compte pour soutenir des causes variées qui enrichissent grandement notre cadre de vie. Le bénévolat est un pilier essentiel de notre municipalité qui agit comme un puissant liant permettant de créer des liens et de façonner notre environnement. Sans cet apport inestimable, de

nombreux organismes ne pourraient tout simplement pas remplir leur mission. Je souhaite remercier ceux qui se sont investis au cours des années, et ceux qui s'investissent toujours, à titre de bénévoles dans les différentes sphères de notre collectivité. Votre contribution est inestimable. Comme le souligne un proverbe chinois : 'Qui veut procurer le bien des autres a déjà assuré le sien.' Le bénévolat, c'est un choix de vie qui témoigne d'une volonté d'être acteur du changement plutôt que simple spectateur. »

Depuis la création de Fermont en 1974, la vie communautaire a toujours occupé une place importante dans le cœur de ses habitants. La participation citoyenne tout comme l'engagement de bénévoles est essentielle à la vitalité du milieu. Des personnes dévouées qui se mobilisent au sein de divers organisations et comités contribuent au dynamisme de la collectivité.

Sur la photo, messieurs Morissette (à gauche) et Lacerte (à droite) se sont adressés aux participants durant le gala Reconnaissance des bénévoles 2026.

Centre intégré de santé et de services sociaux de la Côte-Nord

Québec

Comité des usagers du CISSS Côte-Nord secteur Fermont

Pour information ou autre demande composez le : **418 287-3280** poste **712309**

Autres droits :

Les droits fondamentaux de la personne La Charte québécoise des droits et libertés de la personne énonce les droits fondamentaux de la personne, entre autres : Le droit à la vie, à l'intégrité de sa personne; Le droit à la sauvegarde de sa dignité; Le droit au respect de sa vie privée; Le droit au respect du secret professionnel; Le droit à l'intégrité et à l'invulnérabilité; Le droit à l'égalité.

Les droits fondamentaux s'appliquent partout, y compris dans les établissements de santé et de services sociaux. Les droits fondamentaux de la personne sont défendus par la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, alors que les droits des usagers sont défendus notamment par les comités des usagers et de résidents de chaque établissement de santé et de services sociaux.

Bonne fête des Mères !
(10 mai)

COLLABORATEURS RECHERCHÉS pour la rédaction de textes ou la photographie d'événements.

Vous organisez un événement ou y participez ?
Vous êtes témoin d'un fait d'actualité qui pourrait intéresser les lecteurs ?

N'hésitez pas à contacter le journaliste en composant le 819 592-7007 ou à nous faire parvenir un communiqué de presse ou un texte (500 mots) accompagné d'une ou de plusieurs photos en haute résolution.

Nous pourrions publier votre contenu selon l'espace disponible. **Envoyez vos photos ou vos textes à : redactionfermont@gmail.com.**

PAF ! DANS L'MUR

Une conférence inspirante et instructive

Le comité Santé et mieux-être d'ArcelorMittal a proposé une conférence gratuite à la Salle Aurora à Fermont, le 10 avril 2026. Josée Querry a présenté une conférence inspirée de son vécu « Superwoman, supermom, supercop. Paf ! Dans l'mur » qui relate son parcours professionnel exigeant et stressant empreint de séquelles psychologiques ainsi que le choc post-traumatique qu'elle a subi dans le cadre de son travail anxiogène et risqué avant de prendre des moyens pour s'en sortir.

ÉRIC CYR

Originaire du petit village de Saint-Quentin au Nouveau-Brunswick, l'auteure et conférencière a gravi les échelons d'une brillante carrière policière au sein de la Gendarmerie royale du Canada (GRC). Les enquêtes s'enchaînent et sa maîtrise des dossiers l'amène à monter en grade. Forte et performante, on la surnomme « Supercop ». Elle se fait confier les rênes d'équipes d'enquêteurs et se rapproche peu à peu du sommet hiérarchique jusqu'au jour où le poids des énormes responsabilités l'étouffe et tout commence à basculer. N'ayant pas écouté les manifestations de détresse psychologique en choisissant plutôt inconsciemment de les enfouir au fond d'elle-même, les traumatismes ressurgissent subitement. Elle vacille et s'effondre en craquant sous le poids de séquelles du passé en lien avec la violence de ce milieu difficile qui refont soudainement surface. Après vingt ans au sein de la GRC, la cheffe d'équipe de l'unité antiterroriste au volant de son automobile fonce

vers un muret de ciment qui longe une autoroute.

De policière à entrepreneure

Josée Querry a abordé avec honnêteté et lucidité les différentes facettes des éléments déclencheurs l'ayant entraînée progressivement dans un gouffre personnel et professionnel qui l'a propulsée dans une descente aux enfers qui a failli lui coûter la vie avant qu'elle reçoive de l'aide après ce qu'elle croit être alors une dépression majeure et qui s'est finalement avéré être un trouble de stress post-traumatique (TSPT), une réaction psychologique durable survenue après des événements traumatisants comme des menaces de mort, liés à sa carrière de policière qu'elle a dû se résigner à abandonner abruptement après avoir reçu ce diagnostic. Cette chute inattendue lui a permis de faire des prises de conscience en réalisant toute l'ampleur des rouages de la spirale en santé mentale qui l'ont littéralement aspirée et engloutie avant qu'elle se décide à prendre des moyens nécessaires afin de se remettre sur pied en utilisant des outils en faisant notamment appel

à un encadrement professionnel afin d'amorcer une reconstruction et de se remettre sur les rails.

Josée Querry a fait preuve de résilience en surmontant sa détresse et en se reconstruisant. Elle s'est réorientée dans un domaine répondant mieux à ses aspirations et lui permettant de valoriser des talents jusqu'alors insoupçonnés d'entrepreneure. Elle a pris un nouveau départ et mis sur pied une entreprise en compagnie de son conjoint, Les gosseux de bois, une boutique de produits artisanaux et un café avant de donner des conférences de sensibilisation en santé mentale et de leadership.

Josée Querry a publié le livre *Flashbacks* et un long-métrage de fiction inspiré de sa vie intitulé *La machine* est en cours de réalisation.

Sur la photo, la conférencière Josée Querry (en blanc) entourée des responsables du comité Santé et mieux-être d'ArcelorMittal après sa conférence à Fermont.



LE PLAN CLIMAT ? C'EST QUOI

Les changements climatiques sur le territoire de la MRC de Caniapiscau vous préoccupent ?

Feux de forêt	Hausse des températures	Vents violents	Redoux hivernaux

Et encore plus !

Vous souhaitez en savoir davantage sur le pourquoi et le comment fait-on un Plan climat à la MRC ?

La semaine du 11 mai, nous souhaitons vous informer, vous écouter, en discuter, AVEC VOUS, CITOYENS-NES !

Surveillez nos publications sur la page facebook de la MRC pour connaître l'horaire des rencontres !

Ensemble, on écrit le Québec

PONT SUR LE SAGUENAY

La nouvelle première ministre interpellée

La Coalition Union 138 a invité, au lendemain de son élection, la nouvelle première ministre du Québec et cheffe de la Coalition avenir Québec (CAQ), Christine Fréchette, à agir rapidement dans le dossier de la construction d'un pont qui enjamberait la rivière Saguenay entre Baie-Sainte-Catherine et Tadoussac sur la Côte-Nord.

ÉRIC CYR

La Coalition Union 138, qui milite activement et vigoureusement pour le désenclavement de la Côte-Nord, a comme principal cheval de bataille l'édification d'un pont à l'embouchure de la rivière Saguenay ainsi que le parachèvement de la route 138 jusqu'à Blanc-Sablon, en Basse-Côte-Nord, juge qu'il est d'une nécessité absolue d'ériger cet ouvrage d'art. Le rassemblement qui réunit des décideurs et des intervenants des milieux économique, politique et syndical, des représentants des Premières Nations innues

de cette région ainsi que la Société du pont sur le Saguenay, estime que la population nord-côtière a le droit, comme toutes les autres régions du Québec, de pouvoir compter sur un lien terrestre permanent afin d'assurer la fluidité de la mobilité des personnes et des marchandises sur son territoire, ce qui n'est pas le cas actuellement.

Un engagement officiel

La Coalition Union 138 n'a pas hésité à rappeler à Mme Fréchette ses déclarations concernant le pont sur le Saguenay. Le porte-parole de la Coalition Union 138, l'ancien président du Conseil central de la

Côte-Nord de la Confédération des syndicats nationaux (CSN) qui est devenu par la suite préfet de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Manicouagan, Guillaume Tremblay, considère que les citoyens nord-côtiers méritent beaucoup mieux et qu'il est plus que temps pour la région d'obtenir du gouvernement des engagements concrets pour la construction d'un pont. Celui-ci sollicite l'assurance formelle en ce sens de la première ministre du Québec qui doit selon lui adopter une position plus convaincante à ce sujet. « Son prédécesseur disait avoir un préjugé favorable pour un pont et elle a parlé de 2030 ou alors lorsque



Source : Union 138

Sur la photo, des acteurs du milieu socio-économique veulent bâtir des ponts avec la nouvelle première ministre du Québec. De gauche à droite : le représentant de l'Alliance des chambres de commerce de la Côte-Nord, Antonio Hortas, le porte-parole de la Coalition Union 138, Guillaume Tremblay, sa coordonnatrice Marjorie Deschênes, l'ancien préfet de la MRC de Manicouagan, Marcel Furlong, le chef du Conseil de la Première Nation des Innus d'Essipit, Martin Dufour, et le président de la Société du pont sur le Saguenay, Marc Gilbert.

le moment sera propice. C'est insatisfaisant. Ce n'est pas assez ! », affirme M. Tremblay qui a pour objectif de profiter de la prochaine campagne électorale québécoise à l'automne pour faire en sorte de s'assurer que les formations politiques prennent des engagements précis et sans équivoque à ce sujet. « Le dévoilement des plus récentes études commandées

par le précédent gouvernement caquiste n'est pas une priorité pour nous. Ce que nous voulons c'est un pont et un échéancier détaillé le plus tôt possible. Nous avons assez attendu. Un moment donné, il va falloir bouger et passer des études à l'action », conclut avec détermination le porte-parole du regroupement.



DIFFUSION FERMONT



20, Place Daviault, Fermont (Qc)

Votre coopérative locale de services internet et de câblodistribution pour les gens d'ici.

L'horaire régulier

Lundi au jeudi

de 8h à 11h30
et de 12h30 à 16h

Vendredi

FERMÉ

Service à la clientèle 1 844 521-5147 poste 110
Urgence en dehors des heures d'ouverture poste 200

ou via notre messagerie Facebook ou par courriel à info@diffusionfermont.ca

SUR LES TRACES DES ANCÊTRES

Une expédition sur le vaste territoire

Deux adeptes de plein air ont effectué un long périple à ski de fond dans le Nord du Québec du 14 mars au 14 avril 2026. L'expédition « Randonneurs Mamu Pemuteitau » les a menés de Schefferville jusqu'à Kuujuaq au Nunavik. Les deux aventuriers, Chantale Dufour et Thomas Sonveau, ont parcouru 550 kilomètres dans l'immensité et le silence de la toundra sur un tracé connu sous le nom de « chemin du territoire ».

ÉRIC CYR

Leur excursion teintée de ravissants paysages nordiques a été documentée par le cinéaste et photographe, Sylvain Lamothe, qui les a suivis quotidiennement à motoneige durant leur itinéraire d'un mois sur les traces des ancêtres innus et naskapis tout en produisant des balados (podcasts) sur le sujet qui ont été diffusés sur les réseaux sociaux. L'artiste scheffervillois qui a capté de nombreuses images le long du trajet souhaite réaliser une exposition et un documentaire traitant de cette randonnée « La

trace du silence » qu'il a l'intention de présenter dans des écoles et des communautés autochtones. Les deux fondeurs ont tiré leur matériel essentiel incluant un petit poêle à bois pour faire fondre la neige et de chauffer la tente à l'aide d'un traîneau d'expédition pulka leur permettant une autonomie complète de cinq jours en nourriture, le reste du matériel étant transporté en motoneige puisqu'il n'y a aucune présence humaine entre les deux communautés nordiques.

Ancienne infirmière à Matimekush Lac-John aujourd'hui retraitée,

Mme Dufour, qui s'intéresse particulièrement à l'aspect culturel et historique de la démarche confie : « Notre objectif est de contribuer à prévenir le suicide en donnant le goût aux jeunes innus et naskapis de découvrir l'héritage de leurs ancêtres tout en les incitant à améliorer leur bien-être et leur santé en contrant la sédentarité. Nous souhaitons les motiver à faire de l'activité physique et en particulier ceux aux prises avec des problèmes de diabète. Pour stimuler leur imaginaire et les faire rêver, ça prend de belles images, raison pour laquelle nous avons voulu documenter notre par-



Sur la photo, les aventuriers des grands espaces ont dormi sous la tente durant leur voyage à ski.

cours afin de les inviter à renouer avec leur mode de vie ancestral en communion avec la nature dans le cadre d'un retour aux racines en raquettes ou à ski. » M. Sonveau, explique que les moindres détails avaient été planifiés soigneusement afin de maximiser leurs chances de réussite comme le poids des denrées et de l'équipement nécessaire afin d'éviter une surcharge et de transporter inutilement tout superflu. « Nous ne sommes pas des athlètes, mais des gens ordinaires qui sont en

bonne forme physique. Malgré une excellente préparation, il est impossible de tout prévoir et il faut savoir s'adapter aux imprévus comme les aléas météorologiques », conclut l'expéditionnaire d'origine belge.

Pour en savoir davantage sur l'expédition, rendez-vous sur la page Facebook : CLB Photographie-Sylvain Lamothe.

RAPPEL AUX MEMBRES

Nous souhaitons inviter les membres à s'inscrire à la cohorte du mardi 28 avril à 18h30, qui aura lieu au bureau du syndicat des Métallos.

Nous profitons de la présence de M. Dominique Rochette pour vous offrir une cohorte en préparation à la retraite.

←

Pour inscription

ABONNEZ-VOUS À LA MESSAGERIE TEXTE

PROCÉDURE :

- Ajoutez à vos contacts le 32323
- Envoyez un message texto au 32323 en indiquant 5778 ou SL5778.

Vous serez alors automatiquement inscrit ! SANS FRAIS.

Bonne fête des Mères !

(10 mai)

Adhérez à la page Facebook et au site internet des Métallos.

Téléphone :
1 855 663-3334 et
1 855 663-5755

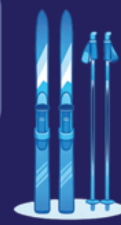
Service des loisirs et de la culture



Du 16 au 19 avril derniers avait lieu le 2e Festival de hockey mineur de Fermont, regroupant plusieurs équipes du Labrador et de Fermont. Nous souhaitons féliciter l'ensemble des organisateurs, des bénévoles, des joueurs et des partisans qui ont rendu ce week-end possible. Nous en profitons également pour féliciter le Blizzard de Fermont, équipe locale championne dans la catégorie M13.

ARÉNA
DANIEL-DEMERS
FERMÉS POUR LA SAISON

circonflexe
en mouvement >>>



SUIVRE NOS RÉSEAUX POUR LES INSCRIPTIONS
AUX ACTIVITÉS SPORTIVES ESTIVALES.

HORAIRE DÉTAILLÉ DE LA PISCINE 13 AVRIL AU 7 JUIN 2026

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
BAIN COMBINÉ 9H00 À 10H00	CPE 8H30 À 11H30	BAIN COMBINÉ 9H00 À 10H00		BAIN ADAPTÉ 9H00 À 10H00	PRÉSCOLAIRE 9H00 À 9H30	BAIN POUR TOUS 9H15 À 11H15
BAIN ADAPTÉ 10H15 À 11H15		FADOQ 10H15 À 11H15		PARENT ENFANT 10H45 À 11H15	NAGEUR 2 9H45 À 10H15	
		BAIN COMBINÉ 11H45 À 12H45		BAIN COMBINÉ 11H45 À 12H45	PRÉSCOLAIRE 11H00 À 11H30	BAIN EN LONGUEUR 11H30 À 12H30
					NAGEUR 3 11H00 À 11H30	
					BAIN POUR TOUS 13H00 À 15H00	
					BAIN ADAPTÉ 15H15 À 16H15	
NAGEUR 3 16H00 À 16H45	ROSÉAL 16H00 À 18H00	BORÉAL 16H00 À 18H00	NAGEUR 5 ET 6 16H00 À 16H45	BORÉAL 16H00 À 18H00	BAIN COMBINÉ 17H00 À 18H00	
NAGEUR 4 17H00 À 17H45			JEUNE SAUVETEUR INITIÉ ET AVERTI 17H00 À 18H00			
BAIN COMBINÉ 18H30 À 20H00	NAGEUR 1 ET 2 17H15 À 17H45			BAIN POUR TOUS 18H15 À 19H45	BAIN POUR TOUS 18H15 À 20H00	BAIN COMBINÉ 18H00 À 20H00
	BAIN COMBINÉ 20H00 À 21H30		BAIN COMBINÉ 20H00 À 21H30	BAIN COMBINÉ 20H00 À 21H00		

BAIN COMBINÉ : 3 CORRIDORS DE NAGE EN COHABITATION AVEC LE BAIN POUR TOUS

COURS DE PISCINE DE LA VILLE DE FERMONT ** INSCRIPTIONS REQUISES**

Avec l'arrivée du printemps, nous demandons à tous les usagers de ne pas utiliser les installations extérieures pour le moment afin de préserver leur état.

Merci de respecter les terrains de tennis et de soccer, la piste d'athlétisme, le terrain de baseball ainsi que le skatepark.

Une utilisation trop hâtive pourrait endommager les surfaces.

Votre collaboration est essentielle afin d'assurer leur qualité et la durabilité des infrastructures

Restez à l'affût
des dernières
mises à jour



Ville de
Fermont

GYMNASSE DE L'ÉCOLE

2025-2026

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
VOLLEYBALL 18H30 À 21H 1/2 GYMNASSE	PICKLEBALL 19H À 21H 1/2 GYMNASSE	BASKETBALL JEUNESSE (10 À 16 ANS) 18H À 19H30 GYMNASSE COMPLET	VOLLEYBALL 18H30 À 21H 1/2 GYMNASSE	PICKLEBALL 19H À 21H GYMNASSE COMPLET	GYMNASSE LIBRE 13H30 À 15H GYMNASSE COMPLET	GYMNASSE LIBRE 9H15 À 10H30 GYMNASSE COMPLET
BADMINTON 19H À 21H30 1/2 GYMNASSE	BADMINTON 19H À 21H30 1/2 GYMNASSE	DEK HOCKEY 19H30 À 21H30 GYMNASSE COMPLET	BADMINTON 19H À 21H30 1/2 GYMNASSE		PICKLEBALL 19H À 21H GYMNASSE COMPLET	SOCCER ADULTE 18H À 20H30 GYMNASSE COMPLET
	DANSE 17H30 À 19H SALLE RYTHMIQUE	DANSE 18H15 À 20H15 SALLE RYTHMIQUE	DANSE 18H À 21H SALLE RYTHMIQUE			

CONTACTS

*LES ACTIVITÉS SE DÉROULANT DANS LA SALLE RYTHMIQUE FONT PARTIE INTÉGRANTE DE LA PROGRAMMATION DU SERVICE DES LOISIRS ET NÉCESSITAIENT UNE INSCRIPTION.
SOCCER ADULTE- 581-231-0187 - LUDOVIC ALARIE
SOCCER JUNIOR- ELBLANCO9977@GMAIL.COM
BASKETBALL JEUNESSE- BERNDUPONT@LIVE.CA
VOLLEYBALL- FACEBOOK: FERMONT VOLLEYBALL
BADMINTON- FACEBOOK: BADMINTON FERMONT
PICKLEBALL-DAVID GODIN: PIERRE-A.PLOURDE@HOTMAIL.COM
DEK HOCKEY- FACEBOOK: DEK HOCKEY FERMONT

RÉSERVATIONS

POUR TOUTES AUTRES RÉSERVATIONS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC LE SERVICE DES RESSOURCES MATÉRIELLES DU CENTRE DE SERVICE SCOLAIRE DU FER AU :
(418)287-5491 POSTE:4300MARISOL.GRONDIN@CSSDUFER.GOUV.QC.CA

Bonne
Fête
des Mères



L'équipe du Service des loisirs profite de la journée du dimanche 10 mai pour souhaiter une agréable journée remplie de doux moments à ces femmes si merveilleuses, dévouées et remplies de bonté que sont les mamans.

ACTIVITÉS AU CLUB DE BOXE

SESSION DE PRINTEMPS 2026 (FIN MARS À DÉBUT JUIN)

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
ENTRAÎNEMENT PRIVÉ				Entraînement privé de la ville 12H À 12H45			
ZUMBA		17H30 À 18H30		17H30 À 18H30			
CARDI-VÉLO	18H30 À 19H15		16H30 À 17H15	19H À 20H	12H À 12H30		
FADOQ (1 JEUDI SUR 2)				13H30 À 14H30			
CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE			17H30 À 18H				
ENTRAÎNEMENTS «HIIT-WORKOUTS»		19H À 19H45	19H À 19H45				19H À 19H45



VOUS VOULEZ
DONNER UN
COURS OU VOUS
INFORMER SUR LE
FONCTIONNEMENT
POUR RÉSERVER
UNE PLAGE
HORAIRE?

CONTACTEZ LE
SERVICE DES
LOISIRS AU
418-287-5471

RESPONSABLES DES ACTIVITÉS:

ENTRAÎNEMENT VARIÉS : offert par Jeziene Duguay/ Facebook : cours en groupe-Fermont(Jeziene)
CARDI-VÉLO : Maison d'aide et d'hébergement/ www.MAHF.ca

FADOQ : louvachon@live.ca
ZUMBA/ ENTRAÎNEMENT PRIVÉ BOXE : clubdeboxechinoises@gmail.com

MAISON DES JEUNES



LUNDI

FERMÉ

MARDI

MERCREDI

DÎNER

11h30 à 12h30

(inscription obligatoire)

15h30 à 17h00

18h30 à 21h30

JEUDI

15h30 à 17h00

19h00 à 22h00

VENDREDI

DÎNER

11h30 à 12h30

(inscription obligatoire)

15h30 à 17h00

19h00 à 22h00

SAMEDI

19h00 à 22h00

DIMANCHE

18h30 à 21h30

Maison des jeunes Alpha

mdjalpha@villedeferment.qc.ca

Informations: 418-287-5473



BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE

LUNDI

FERMÉ

MARDI

9h00 à 11h30

13h30 à 16h30

18h30 à 20h30

MERCREDI

13h30 à 16h30

18h30 à 20h30

JEUDI

9h00 à 11h30

13h30 à 16h30

VENDREDI

13h30 à 16h30

SAMEDI

13h30 à 16h30

DIMANCHE

9h00 à 11h30

13h30 à 16h30



À GO, on lit!

Infos : 418 287-3227

Bibliothèque publique de Fermont

biblio@villedeferment.qc.ca

COORDONNÉES



www.villedeferment.qc.ca



418-287-5471



Ville de Fermont

CASSE-CROÛTE

DE L'ARENA DU NORD



LUNDI
MARDI
MERCREDI
JEUDI
VENDREDI
SAMEDI
DIMANCHE

FERMÉ
16H À 21H
11H À 21H
11H À 21H
11H À 21H
11H À 21H
11H À 21H



EN TOUTE SAISON, LES SENTIERS DES
MONTS SEVERSON ET DU MONT DAVIAULT
OFFRENT UN CADRE NATUREL
EXCEPTIONNEL À DÉCOUVRIR. NOUS
INVITONS LES VISITEURS À EN PROFITER
PLEINEMENT, TOUT EN FAISANT PREUVE DE
PRUDENCE LORS DES DÉPLACEMENTS ET EN
RAPPORTANT VOS DÉCHETS AFIN DE
CONTRIBUER À LA PRÉSERVATION DE CES
MILIEUX.



APRÈS-MIDI JEUX DE SOCIÉTÉ & CASSE-TÊTE

Date : 9 mai

Lieu : À la bibliothèque

Heure : 13h30 à 15h30

Envie de rire, de jouer et de te creuser les méninges dans
une ambiance conviviale ?

Viens passer un super moment avec nous lors d'un
après-midi rempli de jeux de société et de casse-têtes
pour tous les goûts et tous les âges !

Apporte ta bonne humeur... et on s'occupe du reste !

On t'attend en grand nombre !

Nouveautés

Romans

22 secondes.....James Paterson
Adrien.....Marthe Laverdière
C'était ça ou mourir.....Thélyson Orélien
Cumul 1 : (La vie coupable).....Kev Lambert
Daydream.....Maple Hills

Documentaire

Avancer sans épuiser.....Émilie Viens
Comment ne plus être en retardJane B. Burka
Pour en finir avec Octobre.....Francis Simard
Le ti-pou d'AmériqueSarah Hamel

CIRCUIT ÉLECTRIQUE

Bornes de recharge décoratives

Les deux bornes de recharge rapide pour véhicules électriques qui ont été installées côte à côte par un entrepreneur mandaté par la société d'État Hydro-Québec dans le stationnement de l'aréna Daniel-Demers à Fermont au début septembre 2025 ne sont toujours pas fonctionnelles. Ces nouvelles infrastructures, qui devaient prendre le relais de l'ancienne borne standard hors service située dans le stationnement du centre commercial du mur-écran sur la façade extérieure de l'Hôtel Fermont, demeurent pour l'instant inactives.

ÉRIC CYR

Interrogé sur la raison justifiant ce report de fonctionnalité des stations de recharge de plus de six mois, le porte-parole et conseiller stratégique pour les relations avec les médias à la direction principale d'Hydro-Québec, Louis-Olivier Batty, explique que celles-ci devraient être en activité juste à temps

pour la saison touristique : « Le raccordement des bornes nécessite des travaux plus complexes notamment en souterrain. Nous prévoyons que celles-ci seront raccordées et mises en service d'ici la fin avril. »

L'implantation de cette structure publique s'inscrit dans le cadre du déploiement du réseau de bornes publiques d'Hydro-Québec, le Circuit électrique,

qui prévoit d'offrir un service de trois points de recharge pour véhicules électriques de modèle ABB Terra 184 à Fermont soit une borne de 180 kilowatts (kW) dédiée et une borne de 180 kW partagée. Ces nouveaux aménagements liés au maillage à la chaîne d'approvisionnement québécoise totalisaient l'an dernier des investissements d'environ 300 000 \$ pour l'achat et l'installation des bornes.



Sur la photo, les deux nouvelles bornes de recharge de Circuit électrique qui attendent patiemment d'être alimentées en énergie afin de pouvoir ravitailler des véhicules électriques ont croupi sous la neige tout l'hiver.

Les deux bornes de recharge électrique publique rapide les plus proches de Fermont, qui sont munies de quatre connecteurs, dont l'un est actuellement défectueux, se situent à une trentaine de kilomètres dans l'Ouest du Labrador. Celles-ci ont été

installées par Newfoundland & Labrador Hydro (NL Hydro) dans le stationnement du centre commercial Labrador Mall au 500, avenue Vanier à Labrador City.

MÉTALLOS

Le Fonds humanitaire des Métallos s'est associé à des sections locales du syndicat en réponse à la crise humanitaire à Cuba

Le Fonds humanitaire des Métallos (FHM) a versé 15 950 \$ en aide d'urgence à Cuba pour l'achat de fournitures et d'équipements médicaux, le 20 avril 2026, en partenariat avec Containers 4 Cuba. La situation dans ce pays, déjà extrêmement difficile après 66 ans d'embargo économique, a été aggravée par la pandémie de Covid-19 et par le blocus énergétique imposé par les États-Unis depuis le mois de mars. La population cubaine subit des conséquences dramatiques : pénuries de transport, réduction des heures de travail, annulations de vols et coupures d'électricité, dont des pannes généralisées touchant les hôpitaux. Face à cette crise humanitaire et dans le cadre de son cinquième tournoi annuel

de basketball, la section locale 7536 des Métallos a invité les autres sections locales ainsi que d'autres syndicats à contribuer à cette cause dans un geste de solidarité internationale. Le FHM s'est engagé à égaliser ce montant en faisant un don à Containers 4 Cuba. « Quel geste touchant ! Nous sommes extrêmement reconnaissants envers nos membres des Métallos qui font le lien entre le sport et la solidarité. Les Métallos font vraiment d'excellents voisins ! », a déclaré le président du FHM et directeur national des Métallos, Marty Warren. Le FHM remercie toutes les sections locales, les membres des Métallos et tous ceux et celles qui ont contribué à cette importante cause, grâce à laquelle un don de 15 950 \$

en fournitures et équipements médicaux essentiels a été remis. Fondé en 1985, le FHM est un organisme de bienfaisance enregistré qui se concentre principalement sur des projets de développement et d'aide d'urgence dans les pays en développement, mais qui soutient également les collectivités canadiennes. Les membres du Syndicat des Métallos contribuent au Fonds par l'intermédiaire de clauses négociées dans leurs conventions collectives. Dans certains cas, les employeurs versent des contributions équivalentes au FHM.

Source : Métallos



PATINAGE ARTISTIQUE

Un demi-siècle pour le CPA de Fermont

Le Club de patinage artistique (CPA) de Fermont a célébré son cinquantième anniversaire en grande pompe avec la présentation de son spectacle de fin de saison sous la thématique de l'univers de Disney. La trentaine de patineurs et patineuses de l'organisation ont offert de belles performances artistiques et sportives à l'aréna Daniel-Demers, les 11 et 12 avril 2026.

ÉRIC CYR

Un spectacle à la hauteur

Un public nombreux était au rendez-vous durant les deux représentations féériques. Les membres de l'auditoire agglutinés dans les gradins, principalement composés d'amis et de membres de famille des patineurs, s'étaient réunis pour applaudir et encourager les efforts et le talent des artistes locaux fiers de présenter avec brio le fruit de l'ardeur de leur entraînement sportif rigoureux. Cette grande aventure lumineuse et musicale sur glace a beaucoup plu aux spectateurs venus assister aux différentes prestations des athlètes qui ont bien réussi à émouvoir l'auditoire puisqu'il pleuvait des roses sur la glace après chaque numéro.

Transmettre la passion

« Depuis un demi-siècle, notre club fait briller la passion du patinage au cœur de notre communauté. Organisme à but non lucratif, il repose avant tout sur l'engagement exceptionnel de ses bénévoles et le dévouement de ses entraîneurs qui année après année transmettent bien plus que des techniques : ils inspirent la discipline, la persévérance et le dépassement de soi », confie la responsable du CPA de Fermont, Guylaine Cyr, qui est également entraîneuse et qui s'investit au sein de l'association sportive depuis 1990. « J'y ai vu grandir des générations de patineurs et de patineuses, évoluer des talents, mais surtout se tisser des liens humains précieux. Le club est bien plus qu'un lieu d'entraînement : c'est une appartenance, une famille où chacun trouve sa place et peut s'épanouir. Ces 50 années sont le reflet d'un travail collectif remarquable,



Sur la photo, les patineurs prennent la pose sur la glace à la fin de la seconde représentation.

porté par la passion et la solidarité. Elles témoignent de la force d'une communauté unie autour d'un même amour du sport et du partage. En regardant vers l'avenir, souhaitons au Club de patinage artistique de Fermont encore de nombreuses années

de succès, de rêves réalisés et de moments inoubliables sur la glace », conclut Mme Cyr, qui a souligné la dixième année de Mélissa Gauthier en tant qu'entraîneuse.

Le CPA de Fermont remercie le

dévouement de ceux qui se sont consacrés à assurer sa pérennité durant ces décennies et ceux qui contribuent toujours à sa vitalité actuelle ainsi que les commanditaires qui ont appuyé la tenue du spectacle

Voir photos à la page 21.

AMECQ

ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC

L'information locale existe parce que vous y croyez


Jessica Perreault
ESTHÉTIQUE & ÉLECTROLYSE
418 631-5507

*Offrez un soin beauté,
pour gâter votre maman !*

*Bonne fête
des
Mères !*



Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 17h.

Informations municipales

Fermont

Bonne fête
à toutes les mamans!

HORAIRE ESTIVAL - Services techniques

DU LUNDI AU JEUDI

De 6h30 à 11h30 et de 12h30 à 16h30

VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE

Fermé

POUR TOUTE URGENCE, COMPOSEZ: 709-280-5425

ÉCOCENTRE

Heures d'ouverture

Du dimanche au mardi

Fermé

Du mercredi au samedi

De 7h à 11h30 et
de 12h30 à 16h30

GO
RECYCLE
2025

EXCELLENCE

Vous faites des travaux? Il est possible de louer un conteneur.
Contactez le 418-287-5433

**VOUS AVEZ UN VIEUX TAS DE FERRAILLE
À DONNER?**

Le **Service de Sécurité incendie**

recherche de
vieux véhicules
afin de former son
équipe à la
désincarcération.

Pour en savoir plus,
contactez le

418-287-5221



AVIS AUX AUTOMOBILISTES

**Attention
ralentissez!**

Dès que vous
apercevez notre
camion vacuum!

Nous procédons
au dégel et au
nettoyage de
l'égout pluvial.

Il en va de votre
sécurité ainsi que
de celle de nos
travailleurs.



AVIS AUX AUTOMOBILISTES

**Restez
vigilants!**

Le passage du
balai de rue peut
entraîner la
projection de
résidus.

Nous invitons les
automobilistes à
collaborer en
évitant de se
stationner dans
les **rues**.



CANCER FERMONT

Une belle réussite

L'initiative d'une citoyenne en rémission d'un cancer, Cécile Langevin, qui a mis en branle une campagne de financement originale, a permis d'amasser un montant de 3700 \$ pour l'organisme caritatif Cancer Fermont dans le cadre d'un concours qu'elle a conçu et imaginé afin de témoigner sa gratitude pour l'organisation de bienfaisance qui l'a épaulée durant des moments difficiles.

ÉRIC CYR

Celle-ci a mobilisé des contributeurs du milieu local afin de l'appuyer dans sa démarche qui a porté ses fruits. Le président de l'œuvre philanthropique, Denis Grenier, a tenu à la remercier au nom de l'équipe de bénévoles qui s'investit à assurer sa mission. « Nous tenons à remercier les entreprises ayant contribué ainsi

que ceux qui ont encouragé la cause. Nous sommes profondément admiratifs du courage de celle qui mène un combat contre le cancer avec une force inspirante. Merci du fond du cœur. C'est grâce à des partenaires engagés et à une communauté solidaire que nous continuons, ensemble à faire une réelle différence dans la vie de ceux qui en ont besoin. »

L'événement s'est déroulé à la loge des Moose le 5 avril dernier et les gagnantes du tirage sont Virginie Dubuc (carte-cadeau de 150 \$ de Coop Metro) et Angela Lavoie (bon cadeau de 100 \$ de la Clinique Santé François et Ludovic Alarie).



Sur la photo, Mme Langevin qui a combattu un cancer (à gauche), en compagnie d'un représentant de Cancer Fermont, Jérémy Grenier, durant l'activité-bénéfice destinée à récolter des fonds.

OPINION

Last call

On vient de perdre l'un des nôtres, le joyeux luron des temps modernes nous a quittés récemment. Deux départs en l'espace de deux mois, ça passe de travers. Ça va prendre combien de personnes pour que l'on comprenne l'importance d'une ressource en santé mentale, d'un psychologue basé ici ? Après combien d'ordonnances d'anti-dépresseurs on juge l'urgence d'agir pour le bien-être et la santé mentale de citoyens isolés au nord du 52e parallèle ?

On a recours aux agences pour les dentistes et les médecins. Y doit ben y avoir une agence de psychologues ? Rendu là, on les prendrait même en fly, c'est mieux d'avoir un psy une semaine sur deux que rien pantoute. On a plusieurs organismes qui se chargent de briser l'isolement social et d'organiser des activités sur la santé mentale, chapeau à ces organismes

locaux essentiels. Ça permet à certains de ventiler, mais entre toi pis moi, c'est pas entre deux gorgées de café que tu abordes tes blessures d'enfance, tes problèmes de consommation, tes pensées suicidaires et le chaos de ta vie.

Le communautaire ratisse large, mais faute de budget et de ressources humaines, leur système est au bout du rouleau lui aussi. Nos travailleuses sociales sont *overbookées*, ça prend des ressources dans le système de santé, des spécialistes qui pourront accompagner sur du long terme, gérer en cas de crise et diagnostiquer au besoin.

J'ai ben de la misère à comprendre comment une ville comme la nôtre qui rapporte autant d'impôts et fait tourner l'économie du Québec se voit offrir si peu de services sociaux et... de redevances minières,



mais ça c'est un autre sujet. J'ai souvent l'impression que Fermont est vu comme un bailleur de fonds par le gouvernement, mais qu'en revanche, faudrait pas en demander plus qu'il faut.

On vient de perdre l'un des nôtres, la chandelle comme photo de profil Facebook est

de retour. On rendra hommage au bon *jack* qui vient de partir trop tôt, on rappellera à ses chums de composer le 988 ou le 1-866-APPELLE, mais concrètement qui peut changer l'offre des services sociaux ici ? Faut-il sortir dans la rue pour lancer un cri de détresse psychologique en gang ? La

société valorise la prévention et l'importance de prendre soin de sa santé mentale. Me semble que c'est pas trop demander d'avoir accès aux ressources du système public pour y arriver.

Véronique Dumais,
collaboration spéciale

ALLONS DROIT AU BUT

La médiation familiale

Au Québec, la médiation familiale s'inscrit dans une volonté d'offrir aux familles une alternative au processus judiciaire pour résoudre les conflits liés à la séparation ou au divorce. Cette option se révèle particulièrement pertinente dans un contexte où les familles recherchent des solutions à l'amiable et constructives, favorisant ainsi l'intérêt des enfants et la préservation des relations familiales.

Qu'est-ce que la médiation familiale ?

Bien que les ex-conjoints aient l'obligation de considérer le recours à la médiation familiale, leur participation repose toutefois sur un processus libre, volontaire et confidentiel. Durant les séances de médiation, le médiateur encourage les échanges constructifs, veille à l'équilibre des discussions et assure que les intérêts des enfants demeurent au centre des préoccupations. Il ne prend pas de décisions pour les parties, mais il les guide vers des accords équitables et durables.

Le médiateur est un professionnel impartial et formé qui facilite les discussions et aide les parties à

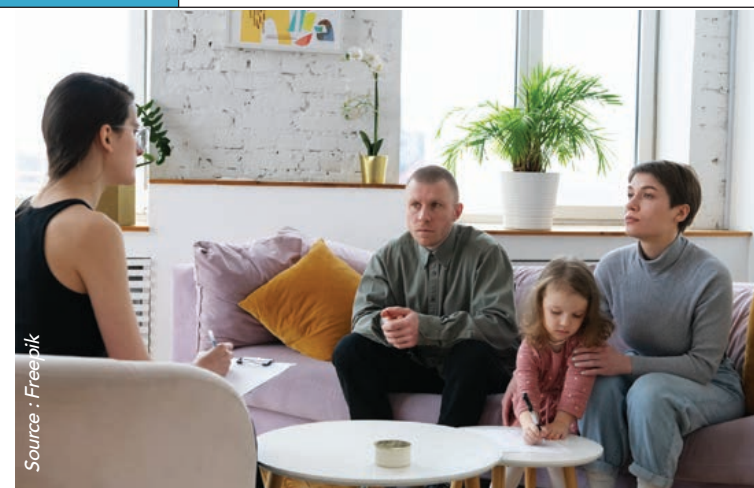
trouver des solutions mutuellement acceptables relatives à la garde des enfants, aux droits de visite, à la pension alimentaire et au partage des biens. Ce professionnel peut être un avocat, un notaire, un psychologue ou un travailleur social, pourvu qu'il soit accrédité par un organisme reconnu, tel que l'Association de médiation familiale du Québec (AMFQ). Pour mieux comprendre la médiation familiale, les ex-conjoints doivent généralement assister à une séance d'information obligatoire sur la parentalité et la médiation familiale. De manière générale, la médiation est plus abordable, plus rapide et plus satisfaisante que le processus judiciaire traditionnel puisque les ex-conjoints choisissent

entre eux les solutions à leurs problèmes.

Les anciens conjoints qui n'ont pas d'enfant à charge ont le droit à trois heures de médiation gratuite et ceux ayant un enfant à charge à cinq heures. Par la suite, le programme de médiation familiale offre 2h30 de médiation familiale gratuite supplémentaire aux ex-conjoints ayant un enfant à charge pour modifier une entente ou un jugement.

Le processus de médiation

La première étape est la recherche d'un médiateur familial accrédité. Pour ce faire, il est possible de se rendre sur le site Internet du Gouvernement du Québec, qui prévoit un outil



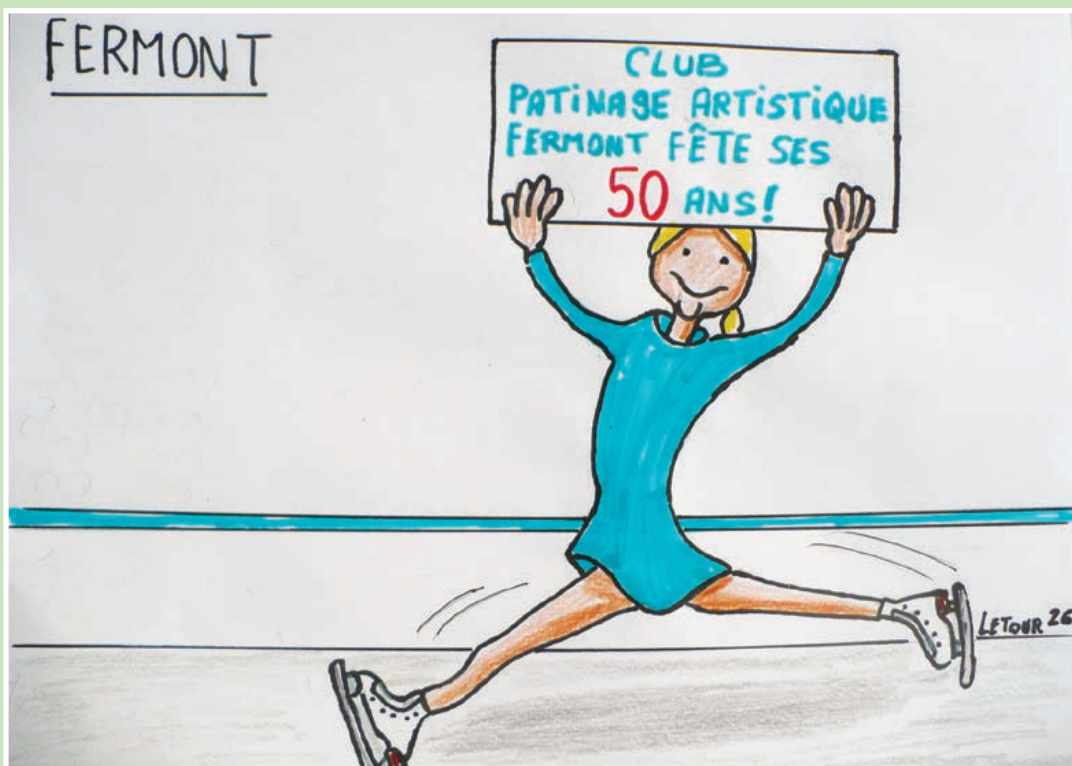
Source : Freepik

de recherche à cet effet. L'Association des médiateurs familiaux du Québec (AMFQ) propose également un outil de recherche similaire.

En ce qui concerne la préparation à la médiation, les ex-conjoints sont encouragés à rassembler tous les documents qui seront pertinents, notamment les papiers d'impôts, les factures d'achat des biens, etc. Ils peuvent aussi préparer un bilan financier contenant leurs finances personnelles, la propriété et la valeur de leurs biens, etc. Il est aussi souhaitable de déterminer leurs attentes et leurs objectifs et, au besoin, de consulter un professionnel du droit avant la médiation pour de l'accompagnement dans ce processus.

Au cours de la médiation, les ex-conjoints doivent faire preuve d'ouverture et de transparence pour en arriver à une entente. À la fin de la médiation, celle-ci pourra être signée par les parties, voire homologuée pour lui donner les mêmes effets qu'un jugement. Pour ce faire, le service d'aide à l'homologation, dispensé par la Commission des services juridiques, peut être une ressource utile à consulter.

Me Gabriel Gélinas
Info-Justice Côte-Nord



Une gracieuseté de Gilles « Letour » Létourneau, caricaturiste.

AMECQ
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC



69
JOURNAUX MEMBRES



936 715
LECTEURS TOUCHÉS



1 357
BÉNÉVOLES



45 ANS
D'EXISTENCE

Son impact se voit dans chaque
numéro que vous lisez

MOT DU PASTEUR

Recevoir sa paix et l'offrir

La guerre a changé de visage : elle ne se cache plus, elle s'expose au grand jour. Quelque chose a changé. L'accent guerrier se déploie sans aucune limite. Ce n'est plus la force du droit qui s'exprime, mais le droit de la force qui s'impose. Sommes-nous en train de nous habituer à la démolition du droit international, si imparfait soit-il ?

Les conflits, en ce début d'année 2026, continuent leurs ravages : Israël et Gaza, le Liban, l'Iran, la Syrie, sans oublier la Russie et l'Ukraine. Notre monde se fragmente, et la conflictualité peut devenir un brasier mondial. Les chiffres parlent d'eux-mêmes. Depuis le début du XXI^e siècle, des millions de personnes ont perdu la vie dans les conflits armés et les dépenses militaires atteignent des sommets historiques. On a l'amère sensation que la violence devient de plus en plus une fin en soi. Les civils, les enfants, les lieux de vie : tout devient susceptible d'être frappé, détruit. Les déplacements forcés de populations s'intensifient, avec leurs conséquences tragiques. Rien que dans le sud du Liban, des centaines de milliers de personnes ont dû fuir, laissant derrière elles maison, mémoire, terre, travail.

Le penseur et philosophe prussien Emmanuel Kant rêvait d'une paix perpétuelle, fondée sur le droit et la raison. Une paix construite, patiemment, entre les nations. Indéniablement, nous avons fait du chemin ; cependant, celui-ci semble en panne sèche. Les institutions internationales, comme l'Organisation des Nations unies (ONU), peinent à peser. Les rapports de force les contournent. Que devient un monde lorsque la règle commune du bien commun s'efface devant la puissance ? La guerre traverse à tout instant nos écrans, nos fils d'actualité, nos téléphones, mais le monde n'est pas numérique : il est incarné, fait de chair et de sang. Ce que nous voyons, ce

sont des vies brisées, enlevées, pulvérisées. Ce que nous entendons, ce sont des cris de détresse incalculables, de souffrance.

Dans ce paysage tumultueux, la parole chrétienne garde une clarté singulière. Feu le pape François parlait d'une « troisième guerre mondiale par morceaux ». Il nommait la guerre comme étant une défaite de l'humanité elle-même. La liturgie pascale le sait bien. Elle ne cesse de rappeler cette injonction du Seigneur à tous les disciples : « La paix soit avec vous ». Elle est à la fois un don divin et un combat intérieur à mener, une fidélité à tenir au jour le jour.

Au Québec, voici que l'hiver tire à sa fin : la neige se retire enfin ! Rien de spectaculaire, cependant la vie bourgeoise et renaît discrètement, obstinément. La paix ressemble peut-être à cela : de petits pas de progrès possibles. Commençons par là.

Nous sommes en temps pascal. Temps du tombeau ouvert. Si notre monde semble accumuler les tombeaux, l'Évangile, lui, ouvre les tombeaux pour y semer la vie, l'espérance, la charité. Chacune et chacun porte une responsabilité bien réelle : celle de ne pas ajouter de violence à la violence. Entre des tombeaux qui s'accumulent et un tombeau qui s'ouvre, une espérance apparaît. Et si notre premier témoignage devenait simplement de vouloir et de choisir la paix ?

Abbé Jimmy Delalin



PAGE

Nouveauté en salle à manger

Two Seasons Inn

★★★★★

L'hospitalité du Labrador à son meilleur !

Le Two Seasons Inn c'est un accueil et un professionnalisme exceptionnels.

Nos chambres spacieuses offrent : - Literie haut de gamme. - Équipement moderne et diverses commodités. - Internet sans-fil gratuit. - Air climatisé.	Le Two Seasons Inn comprend : - Bar. - Salle d'exercice.
--	---

Two Seasons Inn

Que vous soyez en vacances ou en voyage d'affaires, le Two Seasons Inn saura rendre votre séjour mémorable.

709 944-2661

www.twoseasonsinn.ca

96, Avalon Drive,
Labrador City, NL
A2V 2K5

CROSS EN SURF DES NEIGES

Une Fermontoise aux Championnats mondiaux



Source : Jay Perreault

La planchiste locale Élisabeth Lavoie a pris part aux Championnats du monde juniors de cross en planche à neige de la Fédération internationale de ski et de snowboard (FIS) qui se sont déroulés à Saint-Moritz en Suisse (Europe), du 14 au 16 mars 2026, où l'athlète d'Équipe Québec s'est classée trentième au monde.

Sur la photo, la planchiste Élisabeth Lavoie dévale la pente du Mont-Sainte-Anne dans la région de Québec où elle a récolté la deuxième place.

ÉRIC CYR

La Ville de Fermont a souligné la participation de l'ambassadrice fermontoise à cet événement sportif de calibre international avec admiration : « C'est un accomplissement exceptionnel et un moment dont toute notre communauté peut être fière. Voir une athlète de Fermont se rendre sur la scène mondiale est quelque chose de rare et d'inspirant pour toute la relève sportive. » La Municipalité régionale de comté (MRC) de Caniapiscau a applaudi ses efforts soutenus et salué la réussite de celle qui représente les espoirs de la relève (juniors) de l'Association Québec Snowboard : « Il s'agit d'un accomplissement remarquable qui témoigne de son talent et de sa détermination et qui fait rayonner notre territoire. » Le centre de ski alpin et de planche à neige Smokey Mountain à Labrador City au Labrador où elle s'entraîne, lorsqu'elle est dans la région, a également rendu hommage à Élisabeth

Lavoie pour sa participation aux championnats mondiaux juniors et pour sa seconde place à la compétition nationale « Speed Nation NorAm Snowboard Cross » au Mont-Sainte-Anne, à proximité de Québec, le 2 avril : « Smokey ne pourrait pas être plus fier de toi. »

Elizabeth Lavoie, qui a accédé cette saison aux catégories de la FIS, est à un moment charnière de sa carrière sportive et cette apparition européenne où elle a représenté pour la première fois le Canada sur la scène mondiale pourrait constituer un tremplin. La saison prochaine s'annonce de bon augure pour celle qui a décroché le titre de vice-championne canadienne dans la catégorie senior et qui pourrait continuer de nous impressionner.

Bonne fête des Mères !

(10 mai)

« Aimante, attentionnée,
généreuse, forte et
bienveillante maman ! »



Ouvert 24 h/24
7 jours/7 pour les abonnés

50 ans de magie sur glace !

Le Club de patinage
artistique de Fermont



■ Centre de prévention du suicide : 1 866-APPELLE (277-3553)

■ Info Justice Côte-Nord

Téléphone : 581 826-0088 • Sans frais : 1 844 960-7483
cotenord@info-justice.ca • www.info-justice.ca

■ Drogue aide et référence : 1 800 265-2626

www.drogue-aiderreference.qc.ca

■ Problèmes de jeu? : 1 800 461-0140 ou 1 866 SOS JEUX (767-5389)

■ Joueurs anonymes (JA) : 418 871-0131

■ Alcooliques anonymes (AA) : 1 866 376-6279 www.aa-quebec.org
(réunions à Fermont au 2, Venelle 11, le mardi à 19 h 30, tél. : 819 592-7007)■ Narcotiques anonymes (NA) : 1 855-lignena (1 855 544-6362)
www.naquebec.org■ Vous désirez cesser de fumer? : 1 866-J'ARRETE (527-7383)
www.jarrete.qc.ca

■ Ligne aide abus aînés : 1 888 489-2287 www.aideabusaines.ca

■ Maison d'aide et d'hébergement de Fermont :
1 844 901-4625 Urgence : 418 287-5896 24/7

■ S.O.S. Violence conjugale : 1 800 363-9010

■ CALACS : 1 800 563-0443 • www.lumiereboreale.qc.ca
Les agressions sexuelles, c'est non.

■ Protection de la jeunesse (DPJ) : 1 800 463-8547

■ Assistance parents : 1 800 361-5085 • www.ligneparents.com
24 h/24, 7j/7

■ Tel-Jeunes : 1 800 263-2266 • www.teljeunes.com • Texto : 1 514 600-1002

■ Jeunesse, j'écoute : 1 800 668-6868 • www.jeunessejecoute.ca

■ Interligne : 1 888 505-1010 • www.gaiecoutte.org

■ Info Santé et intervention de crise : 811

■ Situation d'urgence : 911 ■ Centre antipoison : 1 800 463-5060

■ Espace finances : 418 835-6633 ou 1 877-835-6633 • acef@acefrsq.com

■ Maltraitance animale : (Dénonciation 24/24) : 1 844 ANIMAUX
(1 844 264-6289)

■ Cancer Fermont : 709 280-7557, 418 860-7299

■ Eki-lib santé (anorexie, boulimie) : 1 877 968-3960

■ Faune, chasse et pêche (renseignements et certificat du
chasseur) : 1 866 248-6936■ S.O.S. Braconnage (protection faune, habitats et milieu
naturel) : 1 800 463-2191

■ Services Québec 1 877 644-4545

www.servicesquebec.gouv.qc.ca
Portail régional Côte-Nord - www.cotenord.gouv.qc.ca

■ Transports Québec : 511 (#0511 pour abonnés cellulaires)
www.inforoutiere.qc.ca

■ Société des traversiers du Québec :

Information pour tous les points de service : 1 877 787-7483

Centre de prévention du suicide Côte-Nord. Les personnes en détresse et leurs proches peuvent joindre en tout temps le **1 866 APPELLE (277-3553)**. Un intervenant qualifié répondra à vos questions et vous offrira de l'aide. Site Internet : www.preventionsuicidecotenord.ca

Info Justice Côte-Nord. Service gratuit d'information juridique dont la mission est de promouvoir l'accès à la justice en offrant des services d'information, d'orientation et de soutien aux citoyens. Courriel : cotenord@infojustice.ca. Téléphone : 581 826-0088.

Cancer Fermont propose aux Fermontois(es) atteints du cancer et à leurs familles des moments de détente et de repos. Nous pouvons vous aider financièrement et vous accompagner durant cette épreuve difficile en vous offrant un répit. **Services flexibles et gratuits** adaptés à vos besoins pendant et après les traitements. Site internet : cancerfermont.com. Pour de plus amples informations, contactez Denis Grenier au 709 280-7557 ou Caroline Boudreau au 418 287-5831.

Maison d'aide et d'hébergement de Fermont. Tél. 1 844 901-4625.

Réunions ouvertes du groupe « Amitié » des **Alcooliques Anonymes**

(AA) à Fermont au 2, venelle 11 au 2^e étage, les mardis à 19 h 30.

Réunions du groupe « Retrouver le Nord » des **Narcotiques Anonymes (NA)** à Fermont au 2, venelle 11 au 2^e étage, les vendredis à 19 h 30.

Devenez membre de la **bibliothèque publique de Fermont** (porte extérieure à gauche de l'entrée principale de l'école). Votre carte d'abonnement gratuite vous permettra d'**emprunter des livres et des films** DVD et Blu-ray. Choisissez parmi des classiques de la bande dessinée, de la littérature et du cinéma, des documentaires, des feuilletons télévisés et des films pour enfants. Tél. 418 287-3227.

Donner au suivant. Vous ne savez plus quoi faire de vos vêtements usagés pour enfants et adultes, jeux, jouets, livres, casse-tête, vaisselle, bibelots et menus objets ? Apportez-les à la friperie **La Brocante!** S.V.P. le linge doit être propre et en bon état. L'installation est adjacente à la pharmacie. Ouvert du mardi au jeudi de 13 h 30 à 16 h 30. Dons de sacs réutilisables et de contenants en plastique (bacs) avec couvercles acceptés.

■ Club de marche.

Un groupe local de marcheurs se rencontre tous les mercredis à 18 h 30 au chalet de services à côté de la

patinoire extérieure avant d'entreprendre une marche dans des rues de Fermont. Bienvenue à tous.

Cours de poterie au tour ou de moulage. Pour information et inscriptions, contacter Louise Vachon au 581 231-0139.

La paroisse catholique La Résurrection de Fermont. Célébration de la parole avec communion, le dimanche à 10 h. Pour informations, contacter Micheline Lepage au 581 231-0550 ou laisser un message sur la boîte vocale du presbytère au 418 287-5506.

L'Association francophone du Labrador (AFL). Pour plus de renseignements sur les activités offertes, composez le 709 944-6600 ou visitez la page Facebook AFLTNL.

Vous recherchez un transport ou vous en avez un à offrir? Rejoignez les groupes Facebook Transport Fermont 389 et Transport 389, pour la route 389 et au-delà.

Numéro à composer pour le service d'**urgences 911** avec un **téléphone satellite : 418 724-0171**. Valide pour le territoire de Fermont et la totalité de la **route nationale 389**. Le réseau cellulaire ne fonctionne pas le long de cet axe routier.

Coordonnées :

• Administration

Katy Ferlatte - info.journaltdn@gmail.com Tél. au bureau : 1 866 669-3655

• Publicités

Lynda Raiche - journaltdn@gmail.com (cell. : 418 732-5277)

• Rédaction

Éric Cyr - redactionfermont@gmail.com (cell. : 819 592-7007)
ou au bureau : 1 866 669-3655

Rédacteur en chef et journaliste :
Éric Cyr

Adjointe administrative :
Katy Ferlatte

Graphiste et conseillère en publicité :
Lynda Raiche

■ Merci aux collaborateurs :

- Me Gabriel Gélinas
- Jimmy Delalin
- Véronique Dumais
- Marc Labelle
- Gilles Létourneau

■ Révisseurs :

Pascale Castilloux, Louise Vachon.

50, rue le Carrefour, local 159
Fermont (Québec) G0G 1J0
NOUVEAU Tél. : 1 866 669-3655
Courriel : info.journaltdn@gmail.com

Le *Trait d'union du Nord* paraît tous les deux mardis, la date de tombée est le lundi de la semaine précédant la parution. Toute reproduction est permise à condition d'en citer la source. Cependant, le matériel graphique et publicitaire est la propriété du *Trait d'union du Nord* et ne peut être utilisé sans consentement. Les articles sont sous la responsabilité de leur signataire, n'engagent en rien le journal et ne représentent pas l'opinion du *Trait d'union du Nord*, à moins qu'il en soit fait mention. Ce média de presse écrite est membre de l'AMECQ.

**Le Trait d'union
DU NORD**

www.journaltdn.ca

■ Conseil d'administration :

Présidente : Louise Vachon

Vice-président : Guy Simard

Administrateurs : Francine Marcoux

Marc Labelle

Guy Romain Kouam

Imprimé par : Journal de Québec

Tirage : 1700 copies

Distribué à : - Fermont - Manic-5

(Version papier) - Schefferville

- Labrador City

- Wabush

(Version numérique) - Aux abonnés partout au Québec

**Prochaine parution
12 mai 2026**

**Le Trait d'union
DU NORD**

**Production du 27 avril au 1^{er} mai
Tombée le lundi 4 mai à 10 h**

La tombée est la date à laquelle les publicités doivent être terminées.

CLUB SMOKEY MOUNTAIN

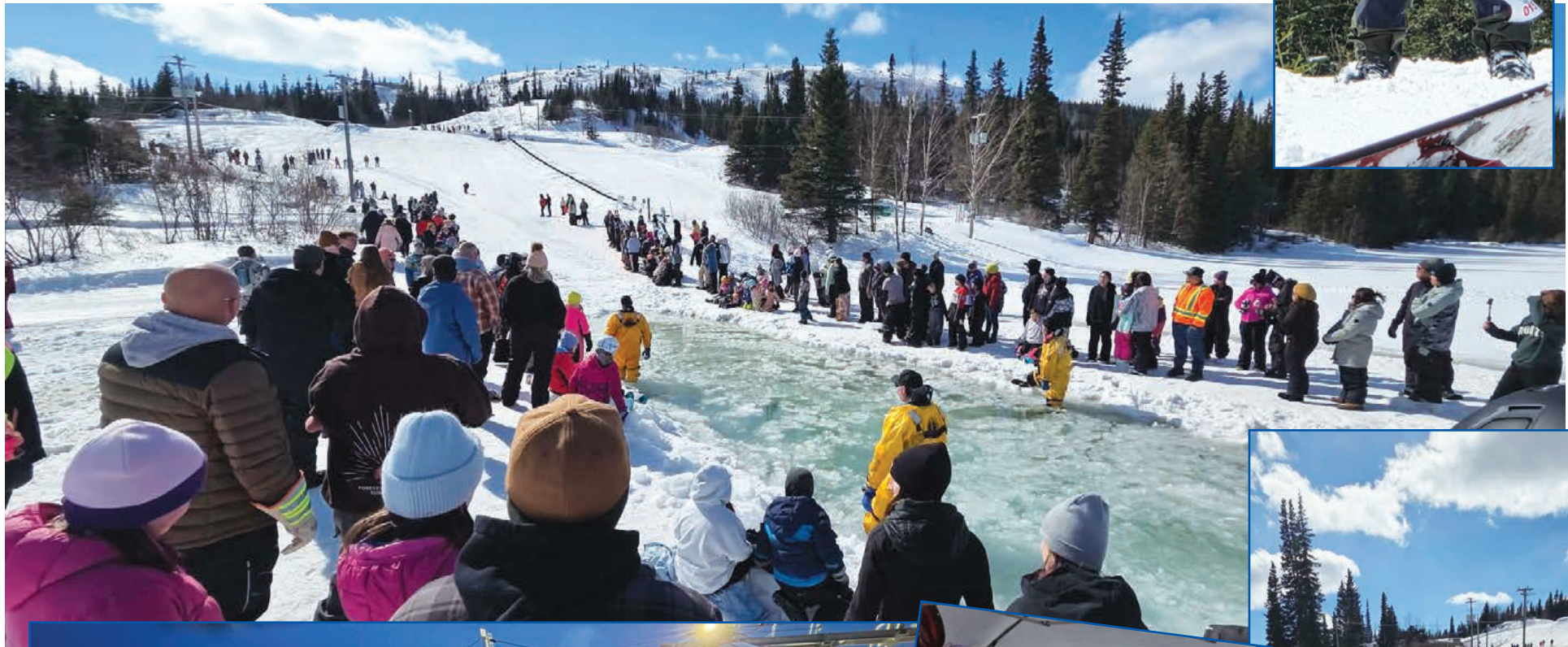
Tout un splash au Big week-end

Comme chaque année s'est tenu l'évènement rassembleur du club Smokey Mountain qu'est le Big week-end, du 9 au 12 avril. Petits et grands ont participé en nombre à différentes activités familiales et compétitions amicales. Quelques artistes locaux sont venus animer en musique le chalet du centre de ski et de planche à neige ainsi que la terrasse réchauffée par un soleil printanier. Évidemment, on ne pouvait clôturer le tout sans l'épique coupe Slush où les plus braves ont tenté de traverser un immense bassin d'eau froide creusé à même le lac au pied des pentes. La météo, les conditions de glisse exceptionnelles et la popularité de l'activité ont fait en sorte de couronner le tout d'un succès total sur toute la ligne.

Marc Labelle



PAGE



Peu importe la distance...



*Avancez avec **FORD** !*



Nous vous servons en français.

CAROL AUTOMOBILE LTD, 55, AVALON DRIVE, LABRADOR CITY

Téléphone : **709 944-2000**